

Klingenthaler Zeitung

Obervogtländer Anzeiger



Anzeigen und Redaktion: Tel. 037467/289823 · Fax 20923 · medien@grimmdruck.com · www.grimmdruck.com

Amtsblatt der Stadt Klingenthal und der Gemeinde Zwota

**KOSTEN
LOS**

**WÖCHENTLICH
NUMMER 28
23. JAHRGANG
13.07.2012**

AUS DEM INHALT

- **Abschlusswoche der Zwotaer Waldwichtel** Seite 2
 - **Tom Lubitz verteidigt seinen Titel bei Wasserskispringen** Seite 3
 - **Veranstaltungskalender & Kirchennachrichten** Seite 7
- Nächste Ausgabe 20.07.2012**

Motto für den 5. Sächsischen Wandertag 2013 in Klingenthal gesucht

Zur Vorbereitung des 5. Sächsischen Wandertages vom 7. bis 9. Juni 2013 im vogtländischen Klingenthal fand am Mittwoch (4. Juli 2012) die Auftaktberatung statt.

Vertreter der Gastgeberstadt Klingenthal, des Sächsischen Landeskuratoriums Ländlicher Raum e.V. (SLK), des Klingenthaler Wandersportvereins und der Sparkasse Vogtland trafen sich, um sich auszutauschen und erste Schritte zur Vorbereitung des Wanderevents festzulegen. Der Wandertag wird mit dem 8. Vogtland-Lauf der Sparkasse Vogtland und mit der 30. Klingenthaler Wanderung verbunden. In einer ersten Phase werden die Layouts für Anzeigen, Flyer und Poster erstellt. Auch die Internetseite www.saechsischer-wandertag.de wird in Kürze zahlreiche Informationen rund um den Wandertag in Klingenthal bieten. Interessierte Bürger, Vereine und Verbände sind herzlich eingeladen, sich ehrenamtlich an der Vorbereitung und Durchführung der Veranstaltung zu beteiligen.

Im Rahmen der ersten Beratung rief das Organisationsteam um den Klingenthaler Bürgermeister Enrico

Bräunig und SLK-Geschäftsführer Peter Neunert dazu auf, ein Motto für den 5. Sächsischen Wandertag vorzuschlagen. An diesem kleinen Wettbewerb können sich Kinder wie Erwachsene beteiligen. Bis zum 31. Juli 2012 sind die Vorschläge für das Motto an die E-Mail-Adresse stadt@klingenthal.de zu senden. Mitmachen lohnt sich, denn es gibt einen tollen Preis zu gewinnen. Als Beispiel: Das Motto des 4. Sächsischen Wandertages 2012 in Bad Schandau war „Über Stock und Elbsandstein“.

Zur weiteren Information: Der 5. Sächsische Wandertag vom 7. bis 9. Juni 2013 in Klingenthal wird unterstützt durch das Sächsische Landeskuratorium Ländlicher Raum e.V., den Klingenthaler Wandersportverein e.V., den Vogtländischen Wanderverband e.V., die Sparkasse Vogtland, das Christlich-Soziale Bildungswerk Sachsen e.V. und die Landesarbeitsgemeinschaft Wandern. Weitere wichtige Partner, auch im Bereich der Vermarktung, sind der Tourismusverband Vogtland e.V., der Landurlaub in Sachsen e.V., der Landestourismusverband



Auftaktberatung zum Sächsischen Wandertag in Klingenthal: SLK-Geschäftsführer Peter Neunert, Lutz Wohlrab, stellvertretender Vorsitzender des Klingenthaler Wandersportvereins, Brigitte Förster, Sachgebietsleiterin Kultur & Tourismus der Stadtverwaltung Klingenthal, der Klingenthaler Bürgermeister Enrico Bräunig, Frank Hölzel, Vorsitzender des Klingenthaler Wandersportvereins e.V., Yvonn Lerchner und Andrea Hanke von der Sparkasse Vogtland sowie SLK-Mitarbeiter Torsten Holzkamp (von links)

Sachsen e.V., die Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen mbH, der Staatsbetrieb Sachsenforst und der Landessportbund Sachsen e.V. Schirmherr des Sächsischen Wandertages ist der Ministerpräsident des Freistaates Sachsen, Stanislaw Tillich.

Die Veranstaltung wird vom Freistaat Sachsen und der Europäischen Union unterstützt.

*Dirk Raffae
Öffentlichkeitsarbeit*

Weitere Infos unter:

www.saechsischer-wandertag.de

Zweisprachige Image-Broschüre vorgestellt



In der vorigen Woche stellte Bürgermeister Enrico Bräunig die druckfrische Image-Broschüre der Stadt Klingenthal vor. Sie ist in Tschechisch und Englisch geschrieben.

Die Broschüre soll helfen, Sprachbarrieren zu überwinden und das Marketing zu erweitern. Durch die unmittelbare Lage an der tschechischen Grenze kommen viele

Besucher aus dem Nachbarland nach Klingenthal. Da ist die Broschüre in der Landessprache der Gäste sicher eine gute Sache. Unsere Stadt am Aschberg ist ja bekanntlich Gastgeber von großen internationalen Veranstaltungen, wie beispielsweise den Weltcup im Skispringen und der Nordischen Kombination oder dem Internationalen Akkordeonwettbewerb. Englisch ist da „Amtssprache“. „Somit trägt die neue Image-Broschüre auch den Teilnehmern und Gästen dieser Veranstaltungen Rechnung“, sagte Bürgermeister Enrico Bräunig.

Klingenthal wird im neuen Druckwerk als Wanderparadies, Wintersportzentrum und Musikstadt vorgestellt. Den Willkommensgruß entbietet der

Klingenthaler Sänger Nico Müller, Mitglied der erfolgreichen Klassik-Formation „Adoro“.

Die Broschüre ist in der Tourist-Info Klingenthal erhältlich und wird natürlich in der tschechische Partnerstadt Graslitz/Kraslice ausliegen. Es werden auch grenzüberschreitend stattfindende Prospektbörsen damit bedient. Die Broschüre über die Stadt Klingenthal wird auch in der italienischen Partnerstadt Castelfidardo präsentiert. Sie wird dazu beitragen, die Kontakte zwischen den beiden Städten und ihren Bürgern weiter zu vertiefen.

Natürlich wird auch auf Messen mit dem neuen Info-Material für unser Klingenthal geworben.

D.M.

**Preiswerte Drucksachen
bestellt man unter
03 74 67 - 2 24 56
info@grimmdruck.com**



Schwebender Balkon

Am Dienstag bot sich in Klingenthal ein nicht alltägliches Bild.

Der Balkon des Rathauses, genauer gesagt die Bodenplatte des Balkons, schwebte von der Frontseite zu Boden. Diese Aktion war erforderlich, da bei den zur Zeit laufenden Bau-

arbeiten festgestellt wurde, dass der Balkon so stark baufällig ist, dass er abgetragen und durch einen neuen ersetzt werden muß.

Um die alte Platte zu transportieren, kam ein Spezialkran aus Zwickau zum Einsatz.

D.M.



Turbulenzen

Krampf im Wasser
gechlorte Depression
ließe dich untergehen
trägst du nicht
Schwimmweste Hoffnung

Jürgen Riedel, Lyriker

Die Abschlusswoche der „Zwoticher Waldwichtel“



Neue Termine für die alte Dame in der Aula am Amtsberg



Akkordeonorchester „MOL“ in Klingenthal herzlich begrüßt

Das Akkordeonorchester „MOL“ aus Belgien besuchte vom 4. bis 9. Juli die Musikstadt Klingenthal.

Während ihres Aufenthaltes stateten die Orchestermmitglieder auch dem Musik- und Wintersportmuseum Klingenthal einen Besuch ab. Am Sonnabend gab der Klangkörper aus Belgien ein Konzert am Musikpavillon im Stadtpark. Die zahlreichen Besucher waren von den Darbietungen begeistert.

Xenia Brunner, Stadtmarketing, überbrachte den Gästen die Grüße von Bürgermeister Enrico Bräunig und überreichte ein Präsent zur Erinnerung an den Besuch in Klingenthal. Ebenfalls erhielten die Musiker Freikarten für den Sommerwasser Grand Prix im Wasserskispringen am Sonntag im Freibad Dürrenbach. Der Besuch dieser Veranstaltung war für die belgischen Gäste ein beeindruckendes Erlebnis.

D.M.

Impressum

Klingenthaler Zeitung
Oberrheinischer Anzeiger
 Redaktion: Auerbacher Straße 264a,
 08248 Klingenthal,
 Telefon: (03 74 67) 2 98 23,
 Fax: (03 74 67) 2 09 23,
 e-mail: medien@grimmdruck.com
Satz, Repro und Druck:
 GRIMM DRUCK und Medien GmbH,
Verwaltung + Laden:
 Auerbacher Straße 100, 08248 Klingenthal,
 Telefon & Fax: (03 74 67) 2 24 56
Produktion:
 Auerbacher Straße 264a, 08248 Klingenthal,
 Telefon: (03 74 67) 2 09 27, Fax: (03 74 67) 2 09 23,
 medien@grimmdruck.com, www.grimmdruck.com
 Verantwortlich für den amtlichen Teil der Stadt Klingenthal: Bürgermeister Enrico Bräunig, Kirchstraße 14, 08248 Klingenthal.
 Verantwortlich für den amtlichen Teil der Gemeinde Zwota: Bürgermeister Thomas Hennig, Markneukirchner Straße 32, 08267 Zwota.
 Verantwortlich für das unabhängige Anzeigenblatt »Klingenthaler Zeitung«: Oliver Grimm.
 Für den Inhalt der veröffentlichten Beiträge sind die Verfasser verantwortlich. Sie geben nicht die Meinung der Redaktion wieder.
Auflage: 4000 Exemplare
Verteilung: Klingenthal, Mühlleithen, Zwota, Schöneck, Muldenberg, Hammerbrücke, Tannenbergschul, Morgenröthe-Rautenkranz.
 Die Klingenthaler Zeitung ist ein Titel des Verlages Oberrheinischer Anzeiger der GRIMM DRUCK und Medien GmbH Klingenthal.
Anzeigenleitung:
 (03 74 67) 28 98 23
Redaktionsleitung: Sandy Gruber
 (03 74 67) 28 98 23
 HRB 1535, Kreisgericht Chemnitz,
 Steuer-Nr.: 223/109/00196,
 USt-IdNr.: DE 141093355
Geschäftsführer: Oliver Grimm
 (03 74 67) 2 09 27

Die Erzieherinnen

SCHUHMARKT GEYER

Auf nach Schöneck!

Schuhe für die ganze Familie,
modisch+bequem zu fairen Preisen.

- Damen-, Herren- und Kinderschuhe in großer Auswahl
- Annahme von Schuhreparaturen
- Taschen und Kleinlederwaren
- Schuhpflegeartikel
- Gutscheinservice

Inh.
St. Schubert
Hauptstraße 48
08261 Schöneck
Tel. & Fax 037464 33088

Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30-18.00 Uhr & Sa 9.00-12.00 Uhr

HANDELSZENTRUM BAD • KÜCHE • HEIZUNG

Meisterstücke für Ihre Küche
Keramikspülen

- pflegeleicht & robust
- attraktives Design
- große Farbauswahl

z. B. Subway von Villeroy & Boch

Wir führen Markenküchen von **SCHÜLLER**
SACHSENKÜCHEN
NOBILIA

ROCKSTROH & SOHN
Auerbacher Str. 284 • 08248 Klingenthal • Tel. 037467/22600

Tom Lubitz verteidigt seinen Titel



V.l.n.r. André Pschera, Tom Lubitz, Mike Arnold (Foto: Markus Körner)

Beim 6. Sommer-Wasser-Grand Prix, der inoffiziellen Wasserskisprung Weltmeisterschaft im Freibad Klingenthal, gab es in diesem Jahr ein Novum.

Zum ersten Mal ist einem Athleten die Titelverteidigung geglückt. Dem Klingenthaler Junioren Olympiasieger Tom Lubitz gelang das in überzeugender Manier. Vizeweltmeister wurde André Pschera, der 2007 als erster den Weltmeistertitel erringen konnte. Auf dem dritten Platz landete mit Mike Arnold der Juniorenweltmeister und WM-

Sechste im Spezialspringen von 1987! Seniorenweltmeister wurde erneut Günter Dörfel, der den Fallschirmspringer Claus-Günter Schneider knapp hinter sich ließ. Bei den Jugendlichen gewann Jeremy Ziron vor Kevin Franck und Florian Herold und in der Teamwertung siegten die „Old School Jumpers“ mit den Altmeistern Mike Arnold, René Kummerlów und Frank Leucht vor dem WSV Aschberg-Mühlleithen und dem VSC Klingenthal. (Alle Ergebnisse unter www.swgp.de)

Nachdem im letzten Jahr der

Wettergott kein Einsehen hatte und der Wettkampf bei 11 Grad Außentemperatur vor knapp 500 Zuschauern über die Bühne ging, klappte dieses Jahr alles wie am Schnürchen. Nachdem es im Probedurchgang noch in Strömen regnete, schloss der Himmel im Beisein der Bürgermeister der Städte Klingenthal und Auerbach sowie der Gemeinde Zwota, Enrico Bräunig, Manfred Deckert und Thomas Hennig, seine Schleusen pünktlich zum Wettkampfbeginn.

1000 Zuschauer sahen bei strahlendem Sonnenschein einen Wettkampf auf höchstem Niveau, bei dem auch die erstmals angetretenen Gäste aus Berlin eine gute Figur machten. Jene Berliner fanden auf Frage des Sprechers, Jochen Hendel, ausschließlich lobende Worte über den Veranstalter, die Klingenthaler Wasserwacht um Frank Meinel. Man ist hier sehr herzlich aufgenommen worden und die familiäre Atmosphäre sei einfach super, alles läuft professionell vorbereitet ab.

Man werde dieses einzigartige Event in der Landeshauptstadt bekannt machen und im nächsten Jahr mit Verstärkung wiederkommen. Zudem sei man sehr



Mike Arnold (links) und René Kummerlów (Foto: Manfred Deckert)

beeindruckt von der Tatsache, dass die Jungs und Mädels der Wasserwacht ehrenamtlich ein komplettes Freibad selbst reparieren und betreiben. Dieses Modell suche in ganz Deutschland seinesgleichen.

Den Mitgliedern der Wasserwacht ist es an der Stelle ein Bedürfnis, sich noch einmal bei allen Zuschauern, Helfern, Sponsoren und besonders beim VSC Klingenthal zu bedanken.

Karsten Wolf
Wasserwacht Klingenthal



08248 Klingenthal
Auerbacher Straße 105

Vertrauen Sie sich uns an:
Bestattungshaus
Wappler

Inhaber: Ingolf Wappler
Ihr Bestatter mit über 30jähriger Berufserfahrung

Erd-, Feuer-, Seebestattungen
Erladigung aller Formalitäten

Überführungen in In- und Ausland
Tag und Nacht erreichbar

Telefon (03 74 67) 2 00 01

Sportlerheim
RESTAURANT & PARTYSERVICE
KLINGENTHAL - TELEFON 23058

Wir haben BETRIEBSURLAUB
vom 20. Juli bis
5. August

Danach sind wir in neuer
Frische wieder für Sie da!

PARTYSERVICE • RESTAURANT
FAMILIENFEIERN

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

für die Stadt Klingenthal und die Gemeinde Zwota

Information aus dem Rathaus

Stadtarchiv geschlossen

Das Stadtarchiv Klingenthal, Kirchstraße 6, ist vom 12.7. bis 3.8.2012 wegen Urlaub geschlossen.

Vollsperrung „Am Friedensberg“

Am 20.07.2012 ist in Klingenthal die Straße „Am Friedensberg“ in der Zeit von 05.00 Uhr bis ca. 18.00 Uhr zwischen der Haus Nr. 23 und 23 B wegen Bauarbeiten voll gesperrt. Eine entsprechende Umleitung ist ausgeschrieben.



Die Stadtverwaltung Klingenthal gratuliert am

13.07.2012	Hans Pöhland, Körnerberg	zum 71.
14.07.2012	Elfriede Sämann, Steinbachstr.	zum 92.
14.07.2012	Elsa Glaß, Falkensteiner Str.	zum 86.
14.07.2012	Ilse Scherbaum, Gutenbergsstr.	zum 85.
14.07.2012	Ursula Krautzberger, Grenzstr.	zum 75.
15.07.2012	Lothar Auerswald, Auerbacher Str.	zum 84.
15.07.2012	Gertrud Gündel, Am Friedensberg	zum 82.
15.07.2012	Manfred Becher, Auerbacher Str.	zum 79.
15.07.2012	Joachim Kühne, Auerbacher Str.	zum 78.
15.07.2012	Klaus-Dieter Warg, Goethestr.	zum 74.
15.07.2012	Gottfried Weller, Amtsberg	zum 74.
15.07.2012	Gisela Hoyer, Forststr.	zum 73.
16.07.2012	Rolf Meinel, Zollstr.	zum 83.
16.07.2012	Doris Meinel, Auerbacher Str.	zum 82.
16.07.2012	Käthe Herold, Richard-Wagner-Str.	zum 77.
16.07.2012	Jochen Schult, Lindenstr.	zum 74.
16.07.2012	Erhard Glaß, Friedensstr.	zum 74.
16.07.2012	Herbert Wesp, Am Friedensberg	zum 73.
17.07.2012	Marianne Köhler, Gartenstr.	zum 88.
17.07.2012	Wilhelm Schuster, Auerbacher Str.	zum 85.
17.07.2012	Ursula Rothemann, Bahnhofstr.	zum 82.
17.07.2012	Teri Meschke, Zum Sportplatz	zum 80.
17.07.2012	Gerd Köhler, Aschbergstr.	zum 71.
17.07.2012	Ilona Bauerfeind, Valent.-Tereschk.-Str.	zum 71.
18.07.2012	Leokadie Meinel, Sigmund-Jähn-Str.	zum 79.
19.07.2012	Martha Harnisch, Auerbacher Str.	zum 83.
19.07.2012	Lotte Haeseler, Auerbacher Str.	zum 82.
19.07.2012	Siegfried Dotzauer, Lindenstr.	zum 77.
19.07.2012	Rolf Wichern, Grenzstr.	zum 74.
19.07.2012	Klaus Schmutzler, Pestalozzistr.	zum 74.
19.07.2012	Johanna Ditter, Steinbachstr.	zum 72.
19.07.2012	Manfred Glaß, Am Scheibenberg	zum 72.

und die Gemeinde Zwota gratuliert am

13.07.2012	Otto Schlott, Markneukirchner Str.	zum 92.
16.07.2012	Christiane Schimmack, Klingenthaler Str.	zum 74.

Geburtstag.

Ende des amtlichen Teils

Information aus dem Rathaus Zwota

Stellungnahme des Zwotaer Bürgermeisters zum Freie-Presse-Artikel vom 11. Juli 2012.

Nach einem am 11.07.2012 erschienenen Freie-Presse-Artikel über einen eventuell freiwilligen Zusammenschluss von Klingenthal und Zwota fragten mich viele verunsicherte Bürger, ob es zu einer Eingemeindung von Zwota nach Klingenthal oder zur Bildung einer Einheitsgemeinde kommt.

Ich möchte ausdrücklich betonen, dass meinerseits und aus der Sicht des Zwotaer Gemeinderates nur die Bildung einer Einheitsgemeinde (Fusion), nie eine Eingemeindung, in Frage kommt. Die Finanzlage der Gemeinde Zwota ist zu solide, um überhaupt

an eine Eingemeindung zu denken. Solange ich Zwotas Bürgermeister bin, kommt nur eine Fusion zwischen den beiden Orten in Betracht. Sollten die von Zwota aufgestellten Forderungen größtenteils Akzeptanz bei den Klingenthaler Stadträten finden, dann werde ich in zwei Bürgerversammlungen im Gasthof Zum Walfisch und im Ferienhotel Zwotal die Bürger über die gesamte Sachlage informieren und ihre Meinung dazu abfragen. Erst dann kann über die Bildung einer Einheitsgemeinde gesprochen werden. Es wird nichts über die Köpfe der Zwotaerinnen und Zwotaer entschieden.

Thomas Hennig, Bürgermeister

Sommerfest der Musikschule am Pavillon



Wir feiern mit unseren Schülern und Gästen ein großes Sommerfest mitten in Klingenthal.

In diesem Jahr präsentieren sich nicht nur Schüler der Musikschule Vogtland, sondern auch deren Lehrer mit eigenen Programmpunkten. Es wird gespielt, gesungen und getanzt. Damit es nicht nur ein Schmaus für die Ohren wird, sorgt das Gasthaus „Zur Alten Schule“ für die kulinarischen Köstlichkeiten.

Eine Tombola mit attraktiven Preisen, wie z.B. Eintrittskarten für Veranstaltungen des Theaters in Bad Elster, Klingen-Taler, Freikarten für das Freibad Klingenthal, Triolas und diverse Gutscheine warten auf ihre diesjährigen Gewinner.

Kinder, und Schiefer (der Firma Tannhäuser) können bemalt werden. Zu hören sind ebenso Preisträger des diesjährigen Wettbewerbes „Jugend musiziert“, Lehrlinge des BSZ Klingenthal zeigen ihr handwerkliches Geschick, zwei Nachwuchsbands sowie die Trommelgruppe des Gymnasiums wollen das Publikum begeistern. Feiern Sie mit uns am **Samstag, 14.07.2012 von 14.00-18.00 Uhr** am Musikpavillon Klingenthal ein gemütliches Sommerfest mit vielen kleinen Überraschungen. Sie sind dazu recht herzlich eingeladen.

Yvonne Deglau
Musikschule Vogtland



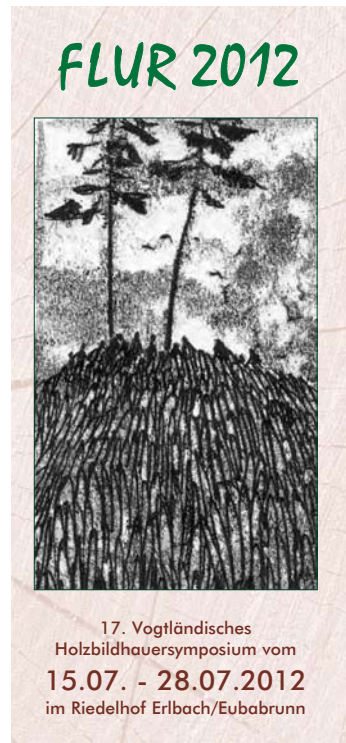
17. Holzbildhauersymposium im Riedelhof Eubabrunn

Das zur Tradition gewordene internationale Holzbildhauersymposium „FLUR“, initiiert vom Landschaftspflegeverband „Oberes Vogtland“ e. V., findet auch dieses Jahr wieder mit interessanten Künstlern statt.

Ein Teil der in den letzten Jahren hier entstandenen Arbeiten können im Skulpturenpark Bad Elster auf dem Platz des ehemaligen Wettiner Hofes betrachtet werden. Ab dem 15.07.2012 bis zum 28.07. kann man den Künstlern im Riedelhof bei der Arbeit zu sehen. Fünf Profis aus Deutschland, Tschechien, Argentinien, Rumänien und Ungarn, sowie 4 Studenten von renommierten Kunsthochschulen Dresden und Prag werden in den nächsten 2 Wochen unter dem Motto: „Flur 2012“ Skulpturen entstehen lassen.

Mit diesem Thema will der Landschaftspflegeverband auf die bedrohte Flur aufmerksam machen und somit nicht nur die Künstler zum Nachdenken anregen.

Die Ergebnisse des künstlerischen Schaffens sind am 28.07.2012 im Rahmen des 20. Ökomarktes auf dem Oberen Berg in Mar-



kneukirchen zu bestaunen. Eine internationale Jury wird dort um 14 Uhr die besten Kunstwerke.

Abschied vom Kindergarten „Kids&Co“

Die letzte Juniwoche war für die Vorschulgruppe des Kindergartens „Kids & Co.“ wohl mit eine der schönsten.

Am 26. und 27. Juni hatten die zwei Gruppen von Frau Rödiger und Frau Pählend ihr Zuchertütenfest, zu dem wir die Eltern recht herzlich eingeladen hatten. Gedichte, Lieder und Witze übten wir ein, um die Eltern zu unterhalten. Nach dem Programm bekamen die Kinder nun endlich ihre heiß ersehnten Zuckertüten.

Zum krönenden Abschluss am Frei-

tag, den 29. Juni wanderten wir bei bestem Wetter zur Jugendherberge auf dem Aschberg. Nach einigen Pausen und zurückgelegten Kilometern kamen wir erschöpft und die Kinder noch voller Tatendrang an. Während die Kinder spielten und tobten, trafen langsam aber sicher alle Eltern zum entspannten Grillen ein. Nach dem Essen kam sogar die Aschberghexe und zeigte uns ihr Zuhause. Alles in allem war es ein gelungener Abschluss für eine so tolle Gruppe, die nun so langsam Schulkinder werden.



Vorverkauf gestartet

Der Vorverkauf für den „Klingenthaler Skisprungssommer“ hat begonnen!

Ab sofort sind Tickets für den Sparkassen FIS Sommer Grand Prix am 2. und 3. Oktober in der Vogtland Arena erhältlich.

Darüber hinaus bietet Veranstalter VSC Klingenthal für 35 Euro (ermäßigt 30,00 Euro, Kinder bis 14 Jahren 18,00 Euro, Kinder bis 6 Jahre frei) ein „Skisprung-Sommerticket“ an. Darin enthalten ist der

Eintritt zu den Wettbewerben beim Finales des FIS Continentalcups (21. bis 23.9.), des Sommer Grand Prix sowie zu den Deutschen Meisterschaften Skisprung & Nordische Kombination (5./6.10.).

Einzeltickets für den Continentalcup sowie die Deutschen Meisterschaften sind ausschließlich an den Tageskassen in der Vogtland Arena erhältlich.

Bestellungen unter:
www.vogtlandarena.de

Ferienprogramm für Sommerkinder im Café B

Café B

Woche I 13.08. bis 17.08.2012

Woche II 20.08. bis 24.08.2012

Herzliche Einladung für zwei Wochen Ferienprogramm für alle Schüler, die ab September in die 2.-6. Klasse kommen. Eine Teilnahme an nur einer Woche oder an beiden ist möglich. Jeweils von 9.00 Uhr bis 15.30 Uhr im Café B. Die Teilnehmerzahl ist auf 25 Plätze pro Woche begrenzt.

Unser Thema: „In Israel da ist was los...!“

Wir werden gemeinsam essen, spielen, Geschichten nicht nur aus der Bibel hören, Basteln, Ausflüge machen und viel Spaß haben.

Kosten: Pro Woche und Teilnehmer 15,00 € (Geschwisterkinder 12,00 €)

Infos im Café B (697591) oder im Pfarramt Zwota (23129)

Ausgefüllte Anmeldezettel bis spätestens 20. Juli 2012 abgeben.



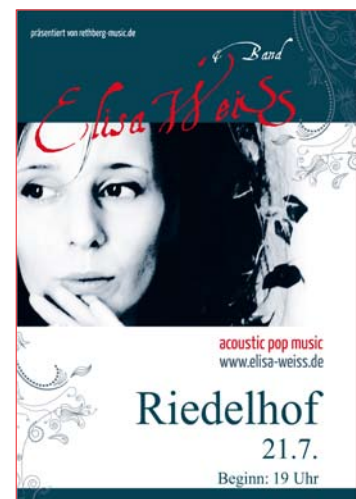
Euer Ferienteam vom Café B.

Riedelhofkonzert zur Halbzeit des internationalen Holzbildhauersymposiums „FLUR 2012.“

Am 21.07.2012 um 19:00 Uhr:
Melancholischer Pop-Jazz aus Dresden mit
der Elisa-Weiss-Band

Markenzeichen von Elisa Weiß sind eine wandlungsfähige, ausdrucksstarke Stimme, die nötige Bühnenpräsenz und - für den kommerziellen Erfolg vielleicht am wichtigsten - ein facettenreicher, gefälliger Musikstil im Grenzgebiet zwischen Jazz und Pop, mit einem gehörigen Schuss Romantik und psychedelischer Transzendenz. Ihre Musik lässt Assoziationen zu großen Vorbildern, etwa Kate Bush, Sophie Hunger, Christina Aguilera oder auch zu Björk und Enya herstellen.

Im Übrigen war sie schon zweimal mit der Dresdner Formation „Blue Honky Tonk“ mit dem genialen



Pianisten Matthias Rethberg, der ebenfalls mit von der Partie ist, erfolgreich im Riedelhof.



Davillon

KONZERT

Montag, 16. Juli 2012, 19.00 Uhr

Akkordeonorchester Klingenthal

www.klingenthal.de **PARK AM MARKTPLATZ KLINGENTHAL**

Vör Anker an der Woterkant

Wo sonst sollte ein Piratenchor sein Bestes geben als an einer „Woterkant“!

Der Piratenchor „Vör Anker“ aus Rhaderfehn (Ostfriesland) wird am 18. August in Zwota am Walfischteich ein Gastspiel geben. Der in Zwota untergebrachte Chor wird mit Shanty's und Seemannslieder in Hoch- und Plattdeutscher Sprache dem Teichareal rund um die Freizeitanlage Zwota alle Ehre

machen. Mittlerweile hat die Sängertruppe über 1000 Auftritte in ganz Deutschland, Niederlande und in Österreich absolviert. Sie pflegen besonders das maritime Liedgut, Seemannslieder und Shantys, aber auch niederländische, norddeutsche sowie plattdeutsche Heimatlieder. Bekannt geworden ist der Piratenchor auch aus Funk und Fernsehen. FG



Die nächste Klingenthaler Zeitung erscheint am 20. Juli 2012.
Redaktionsschluss ist jeweils Mittwoch um 12 Uhr.
Beiträge bitte an: medien@grimmdruck.com

Vorsicht ABC-Schützen



Restbestände von Diddl-Ranzen
ehem. 89,95Euro
jetzt für **29,95Euro**

GRIMM DRUCK Ladengeschäft
Auerbacher Straße 98 • Tel. 03 74 67 - 2 24 56

Schlosserberger Birkenspektakel

Am 21. Juli 2012 findet wieder das alljährliche Birkenspektakel, besser bekannt als Schlosserbergfest, statt.

Dieses Jahr wird es mit den „Drei Lustigen Zwei“ aus Klingenthal

auch wieder eine Live-Band geben. Für Speisen und Getränke sorgt das Team des Festes.

Beginn ist 18.00 Uhr.
Eintritt frei!



Hämoriders Fanclub bricht erneut auf nach Rodersdorf

Am 28.07.2012 ist es wieder soweit. Der Hämoriders – Fanclub Vogtland und die Stammgäste vom „Gasthof zum Walfisch“ fahren nach Rodersdorf zur Feldscheune. Der Bus der Firma Herold wird 20 Uhr ab Walfischparkplatz starten und so gegen 01:30 Uhr von Rodersdorf den Heimweg antreten. Wie schon im letzten Jahr werden die Anhänger der Zwotaer Band das Scheunenteam vor Ort so richtig ins Wanken bringen.

Eine kleine Änderung gibt es dieses Jahr allerdings doch. Die Fahrt kostet 10,- € pro Teilnehmer, inklusive einer Eintrittskarte für den Halloweenanzug am 27.10.2012 in Zwota. Mal sehen, ob wir die 87 Teilnehmer vom letzten Jahr toppen können. Anmeldungen sind unbedingt unter info@gasthof-walfisch.de oder bei Facebook erwünscht.

Bis dahin euer Fanclub Vogtland



Veranstungskalender www.klingenthal.de

Sommerfest der Musikschule Vogtland

Samstag, 14.07. 14.00 Uhr Musikpavillon, Klingenthal

Konzert mit dem Akkordeonorchester Klingenthal

Montag, 16.07. 19.00 Uhr Musikpavillon, Klingenthal

„Der Besuch der alten Dame“

Dienstag, 17.07. 19.00 Uhr Aula am Amtsberg, Klingenthal

„Der Besuch der alten Dame“

Mittwoch, 18.07. 19.00 Uhr Aula am Amtsberg, Klingenthal

Nonett der Hochschule für Musik und Theater Rostock

Freitag, 20.07. 18.00 Uhr Kulturhalle Kraslice, Kraslice

Konzert mit der Lindenkapelle Klingenthal

Donnerstag, 26.07. 19.00 Uhr Musikpavillon, Klingenthal

Konzert mit dem Stadtorchester Klingenthal

Dienstag, 31.07. 19.00 Uhr Musikpavillon, Klingenthal

Angaben ohne Gewähr

Veranstaltungsplan Juli 2012

Seniorenverein Klingenthal e.V., Kirchstraße 14, Tel./Fax: 2 32 49

Verein für Vorruheständler, Arbeitslose, Senioren und Mitglieder der Ortsgruppe der Volkssolidarität

montags 13 Uhr Skat
13 Uhr Klöppeln
mittwochs 13 Uhr Kreatives Gestalten
14 Uhr Klöppeln

17.07. 14 Uhr Heute ist der Heimatchor Graslitze zu Gast. Wir werden schöne Melodien und Gedichte hören.
19.07. 14 Uhr Probe unserer Singegruppe
18.30 Uhr Versammlung Wanderverein
24.07. 14 Uhr Einladung zum Filmnachmittag mit Claus Dunsch - kulturelle Ereignisse im Rückblick
26.07. 10 Uhr Vorstandssitzung
31.07. Ausfahrt ins Böhmerland nach Gut Bernhard

Die Klubleitung lädt Sie ganz herzlich zu den Veranstaltungen ein.

Die Klingenthaler Zeitung als PDF im Internet unter www.oberes-vogtland.de

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

15. Juli – 6. Sonntag nach Trinitatis Kollekte: Eigene Gemeinde

Kirche Zwota

09.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe und Taufgedächtnis mit Pfr. Türpe und Kindergottesdienst

Zum Friedefürsten

10.00 Uhr Familienbrunch zum Abschluss des EC-Kinder-Camps in der LKG Klingenthal

Lutherkirche

09.30 Uhr Predigtgottesdienst mit Pfr. Greiling und Kindergottesdienst

Johanniskirche

09.00 Uhr Abendmahlgottesdienst mit Ute Günther
10.30 Uhr Kindergottesdienst

Katholische Kirche

10.30 Uhr Dekanatstag in Weischlitz/Turnhalle:
Heilige Messe

Jugendtreff Klingenthal

Veranstaltungen

des Jugendtreffs Klingenthal – Schulstraße 4

Woche vom 16.07. bis 21.07.2012

Montag bis Freitag von 13.30 bis 19.30 Uhr geöffnet.

Während der Öffnungszeit gibt es: Fitness, Billard, Tischtennis, Dart, Fußballkicker, TV, Musik, Computer und verschiedene Spiele.

Montag, 16.07.	ab 16.00 Uhr	Offener Freizeittreff
Dienstag, 17.07.	ab 16.00 Uhr	Spiele im Freien
Mittwoch, 18.07.	ab 15.30 Uhr	Badespaß (wetterabhängig)
Donnerstag, 19.07.	ab 16.00 Uhr	Fitnessstag
Freitag, 20.07.	ab 15.00 Uhr	Aktion Grillplatz
Samstag, 21.07.	ab 11.00 Uhr	Aktion Grillplatz (Teilnahme erwünscht)

Änderungen vorbehalten!

Der Jugendtreff hat ab sofort eine eigene Homepage:
www.jugendtreff-klingenthal.de

KLEINANZEIGEN

GESUCHT

Kaufe immer alte Zinkwannen, Kuchenbretter, Weidenkörbe, Hausrat, DDR-Abzeichen.

☎ 0175/5 63 64 29

MIETANGEBOTE

Whg. 90 m², Küche, Bad, WZ, SZ, Kizi, Arbeitsz., Abstellr., Keller, Carport, Garten ☎ 037467/22679
o. 01743329161

Komplett saniertes Einfamilienhaus mit Garten und Terrasse zu vermieten, Gartenstraße.
☎ 01711416618

Nach totaler Renovierung ger. Whg 75m² m. Laminat in zentraler Lage von Kthal mit Bad, Innen-WC, Kinderzimmer, gr. Wohnzimmer, Schlafzimmer, Flur und Autostellplatz und Haustelefon zu vermieten, Preis 337,50€+NK o. ohne Kinderzimmer 325€+NK ☎ 037467/22461

Erg.Wohnung 70m² in Zwota, Nähe Hammerplatz, renoviert, sofort zu vermieten. WZ, SZ, KZ, Flur, Laminat; Küche; Bad mit WC gefliest, Gash., Parkfl; 280,€ Kaltmiete + NK, geeignet für 2-3 Pers., sofort beziehbar ☎ 015223417237

Wohnung 69m², Küche, Bad, Flur, 3 Zimmer. 300€ inkl. Heizkosten-vorauszahlung ☎ 01633224550

Wohnung 71m² in Brunndöbra, Küche, Bad/WC, Flur, 3 Zimmer. 1. Etage. 342€ inkl. Heizkosten-vorauszahlung, sofort beziehbar ☎ 01633224550

Sonnige 56m² in der Falkensteiner Str., Erdgeschoss, 2Zi, Kü, Bad mit WC, Du, Wa; großer Garten. 252€ zzgl. NK ☎ 037467/26624

Gemütliche 2-Raum-Dachgeschosswohnung (Bj. 1997), in Klingenthal-Zentrum, 47m², mit EBK, Bad und Stellplatz, ab 01.09.2012 für 238€ zzgl. Nebenkosten zu vermieten. Anfragen bei A. Günnel unter ☎ 0172/2346680 o. 037467/26872

ER SUCHT SIE

Vogtländer sucht Vogtländerin! Richard 80 Jahre, leicht gehbehindert, mobil, mit Haus, schöner Whg und Terrasse sucht nach großer Enttäuschung gute hilfsbereite Frau; 65-78 Jahre, die mich um-sorgen und verwöhnen kann, die auch das Alleinsein satt hat, wenn möglich mit Fahrerlaubnis.
☎ 037467/22461

BRENNHOLZ

Verk. Brennholz Fichte, Länge 1,00m o. 0,5m, 7 Jahre luftgetrocknet, abgedeckt, pro Meter 22€ ☎ 015203533926

GARTEN ABZUGEBEN

Schrebergarten in Klingenthal Bartelsberg abzugeben, mit kleiner Laube, zu erfragen unter ☎ 01774368864

Kleinanzeigen

3 Zeilen à 30 Zeichen - 5€, jede weitere Zeile 50ct

FSV 1990 Klingenthal

E-Jugend Saisonabschluss und zu Gast bei der S & S ELECTRONIC GmbH

Die Worte „Wenn Engel reisen bzw. etwas vorhaben....“ trafen auch am vergangenen Donnerstag zu, als wir, die E-Jugend des FSV 1990 Klingenthal, uns zum Saisonabschluss auf dem Mittelbergsportplatz trafen.

Pünktlich zu unserem Erscheinen lugte die Sonne hinter den Wolken hervor und begleitete den gelungenen Grill- und Fußballabend, den wir gemeinsam mit Trainern und Eltern bei allerlei mitgebrachten Leckerbissen und mit viel Spass und Frohsinn verbrachten. Danke für die schöne Saison Jacky und Rico. Nun freuen wir uns natürlich auf das Trainingslager Ende August, wo wir endlich wieder einmal gegen unsere Eltern und Trainer antreten werden. Zieht Euch warm an!

Ein schöner Moment der vergangenen Saison war auch die Übergabe der neuen Trikots, die wir von der Firma S & S ELECTRONIC GmbH gesponsert bekommen haben. Damit uns Geschäftsleitung und Mitarbeiter einmal besser kennenlernen konnten, besuchten

wir sie auf ihrem alljährlich stattfindenden Sommerfest am 29.06.2012. Als kleines Dankeschön zeigten wir Übungen aus unserem Trainingsprogramm. Die anschließende Betriebsführung mit Herrn Dallmann durch die Werkhallen der Firma war sehr interessant. Er erklärte uns, welche Arbeitsschritte überhaupt notwendig sind, damit aus meterlangen Kabeln, einzelnen Steckern, Klemmen und vielen anderen kleinen Bauteilen die sogenannten „Kabelbäume“ oder komplette elektrische und elektronische Baugruppen und Geräte sowie ganze Schaltschränke entstehen, die deutschland- und europaweit z.B. in der Medizintechnik, der Fahrzeugtechnik, im Maschinenbau und selbst bei der Eisenbahn benötigt werden.

Nach diesen vielen Informationen stärkten wir uns am leckeren Buffet. Es war ein schöner Nachmittag und Abend – vielen Dank.

Eure Mädels und Jungs vom FSV



Vom Trainingslager zum Athletiktest



v. l. Tim Seifert, Marlon Schmidt, Lisa-Marie Ölsner, Julius Lemcke, Julia Dietel, Sarah Leupold, Anton Wunderlich, Philine Körner Riedl-Seyfferth

Ein schönes, aber auch anstrengendes Trainingslager liegt hinter den jüngsten Sportlern vom VSC Klingenthal.

3 Tage (Montag bis Mittwoch) war Sportpark Rabenberg angesagt. Am ersten Tag früh war Anreise, dann ging es gleich auf die Laufbahn zum Lauftraining. Nach dem Mittagessen war Inlinertraining auf dem Programm, und abends ging es ins Bad zum Schwimmen. Am zweiten Tag waren wieder 3 Trainingseinheiten zu absolvieren, mit Lauftraining, Athletik und Schwimmen. Auch eine Stunde Schulzeit pro Tag, in der die Kinder ihre Schulaufgaben erledigten, wurde in den vollen Tagesablauf mit eingeschoben. Am letzten Tag war noch ein Crosstraining und ein Lauftraining auf Inliner geplant, bevor es müde und kaputt, aber dennoch glücklich wieder nach Hause ging. Ein besonderer Dank gilt Frau Heinicke von der Grundschule „Sigmund Jähn“, die den Sportlern 3 Tage schulfrei gab, und wir somit das Trainingslager möglich machen konnten.

Am Samstag darauf ging es dann nach Olbernaue zum Athletiktest. Es ist der wichtigste Sommerwettkampf für die jungen Sportler der AK 10 – AK 13. Dieser Wettkampf geht in die Ranglistenwertung, und somit in die Kaderliste vom Skiverband Sachsen ein. 9 Athletikübungen, wie Balance, Turnen, Inlinerparcours, Seilspringen, usw. sowie ein 1000m-Lauf waren zu absolvieren. 15 Sportler vom VSC Klingenthal waren am Start. 5 Podestplätze konnten sie erreichen. Marlon Schmidt in der AK 11 schaffte den 2. Platz, Julius Lemcke, Philine Körner, Sarah Leupold und Anton Wunderlich erreichten in ihrer jeweiligen Altersklasse den 3. Platz. Das gute Ergebnis rundeten Richard Glaß und Lisa-Marie Ölsner mit einem knappen 4. Platz ab.

Weitere Ergebnisse waren: Tim Seifert und Julia Dietel 5. Platz, Hanna Hartenhauer 6. Platz, Anna-Lena Brunner 7. Platz, Lucie-Sophie Hufnagel und Alicia Fetzer 8. Platz, Erik Steckert 9. Platz, Martin Stützner 10. Platz.

Riedl-Seyfferth

VSC startet erfolgreich in die neue Saison

Am vergangenen Wochenende bestritten die Skispringer und Nordischen Kombinierten der Trainingsgruppe Bernd Glaß und Bernd Karwofsky ihre ersten Wettkämpfe der Saison im Sachsenpokal II in Geyer.

Als erstes stand der Crosslauf für die Nordische Kombination auf dem Programm. Alle Sportler gaben ihr Bestes und konnten sich gute Ausgangspositionen für den Sprung sichern. Allen voran Charlotte Böhme, die die schnellste Laufzeit aller Altersklassen hatte.

Beim darauffolgenden Springen wurde es richtig nass von oben, Dauerregen folgte. Aber unsere Athleten ließen sich nicht beirren und zeigten gute Sprünge. So konnte sich in der AK 6 Oskar Böhme den Sieg in der

Nordischen Kombination und den 2. Platz im Spezialsprung erkämpfen. Auch Leandro Seifert (AK 7) stand zweimal auf dem Treppchen (1. SSP/2. NK). Robin Wagner, Justin Brunner und Ken-Alex Sicker verpassten das Podest nur knapp, konnten mit ihren Leistungen aber sehr zufrieden sein. Charlotte Böhme sicherte sich aufgrund ihrer hervorragenden Laufleistung den Sieg in der Nordischen Kombination. Nick Schönfeld (AK9) konnte seine sehr guten Leistungen aus der letzten Saison bestätigen, gewann das Spezialspringen und wurde 2. in der Nordischen Kombination. Ein besonderes Erlebnis war der Besuch von Erik Frenzel. Ein Idol zum Anfassen. Toll!

